

APPENDIX B

GENERAL AGREEMENT FOR THE TERMINATION OF THE CONFLICT AND THE CONSTRUCTION OF A STABLE AND LASTING PEACE

The below translation has been adapted by Crisis Group from the text at
<http://colombiareports.com/colombia-news/fact-sheets/25784-agreement-colombia-government-and-rebel-group-farc.html>

The delegates of the Government of the Republic of Colombia (National Government) and the Revolutionary Armed Forces of Colombia-People's Army (FARC-EP):

As a result of the Exploratory Meeting held in Havana, Cuba, between 23 February 2012 and 26 August 2012, that counted on the participation of the Government of the Republic of Cuba and the Government of Norway as guarantors, and on the support of the Government of the Bolivarian Republic of Venezuela as facilitator of logistics and companion:

With the mutual decision to put an end to the conflict as an essential condition for the construction of stable and lasting peace;

Attending the clamour of the people for peace, and recognising that:

- construction of peace is a matter for society as a whole that requires the participation of all, without distinction, including other guerrilla forces that we invite to join this effort;
- respect of human rights within the entire national territory is a purpose of the State that should be promoted;
- economic development with social justice and in harmony with the environment is a guarantee for peace and progress;
- social development with equity and well-being that includes big majorities allows growing as a country;
- a Colombia in peace will play an active and sovereign role in peace as well as regional and worldwide development;
- it is important to broaden democracy as a condition to build solid foundations for peace.

With the government's and FARC-EP's full intention to come to an agreement, and the invitation to the entire Colombian society, as well as to the organisations of regional integration and the international community to accompany this process;

WE HAVE AGREED:

- I. To initiate direct and uninterrupted talks about the points of the agenda established here that are aimed at reaching a Final Agreement for the termination of the conflict that will contribute to the construction of stable and lasting peace.
- II. To establish a Table of Talks that will be opened publicly in Oslo, Norway, within the first two weeks of October 2012 and whose main seat will be Havana, Cuba. Meetings can take place in other countries.
- III. To guarantee the effectiveness of the process and conclude the work on the points of the agenda expeditiously and in the shortest time possible, in order to fulfil the expectations of society for a prompt agreement. In any case, the duration will be subject to periodic evaluations of progress.
- IV. To develop the talks with the support of the governments of Cuba and Norway as guarantors and the governments of Venezuela and Chile as accompaniers. In accordance with the needs of the process and subject to common agreement, others may be invited.
- V. The following agenda:
 1. **Integrated agricultural development policy**
Integrated agricultural development is crucial to boost regional integration and the equitable social and economic development of the country.
 1. Access and use of land. Wastelands/unproductive land. Formalisation of property. Agricultural frontier and protection of reservation zones.
 2. Development programs with territorial focus.
 3. Infrastructure and land improvement.
 4. Social development: health, education, housing, eradication of poverty.
 5. Stimulus for agricultural production and for solidarity economy and cooperatives. Technical assistance. Subsidies. Credit. Generation of income. Marketing. Formalisation of employment.
 6. Food security system.

2. Political participation

1. Rights and guarantees for exercising political opposition in general and for the new movements that emerge after signature of the Final Agreement. Media access.
2. Democratic mechanisms for citizen participation, including direct participation, on different levels and on diverse issues.
3. Effective measures to promote greater participation of all sectors in national, regional and local politics, including the most vulnerable population, under conditions of equality and with security guarantees.

3. End of the conflict

Comprehensive and simultaneous process that implies:

1. Bilateral and definitive ceasefire and end of hostilities.
2. Handover of weapons. Reintegration of FARC-EP into civilian life, economically, socially and politically, in accordance with their interests.
3. The National Government will coordinate revising the situation of persons detained, charged or convicted for belonging to or collaborating with FARC-EP.
4. In parallel, the National Government will intensify the combat to finish off criminal organisations and their support networks, including the fight against corruption and impunity, in particular against any organisation responsible for homicides and massacres or that targets human rights defenders, social movements or political movements.
5. The National Government will revise and make the reforms and institutional adjustments necessary to address the challenges of constructing peace.
6. Security guarantees.
7. Under the provisions of Point 5 (Victims) of this agreement, the phenomenon of paramilitarism, among others, will be clarified.

The signing of the Final Agreement initiates this process, which must be carried out within a reasonable period of time agreed by the parties.

4. Solution to the problem of illicit drugs

1. Illicit-crop substitution programs. Integral development plans with participation of communities in the design, execution and evaluation of substitution programs and environmental recovery of the areas affected by these crops.

2. Consumption prevention and public health programs.
3. Solution to the phenomenon of narcotics production and commercialisation.

5. Victims

Compensating the victims is at the heart of the agreement between the National Government and FARC-EP. In this respect, the following will be addressed:

1. Human rights of the victims.
2. Truth.

6. Implementation, verification and ratification

The signing of the Final Agreement initiates the implementation of all of the agreed points.

1. Mechanisms of implementation and verification:
 - a. System of implementation, giving special importance to the regions.
 - b. Verification and follow-up commissions.
 - c. Mechanisms to settle differences.

These mechanisms will have the capacity and power of execution and will be composed of representatives of the parties and society, depending on the case.

2. International accompaniment.
3. Schedule.
4. Budget.
5. Tools for dissemination and communication.
6. Mechanism for ratification of the agreements.

VI. The following operating rules:

1. Up to ten persons per delegation will participate in the sessions of the Table, up to five of whom will be plenipotentiaries who will speak on behalf of their delegation. Every delegation will be made up of up to 30 representatives.
2. With the aim of contributing to the development of the process, experts on the agenda issues can be consulted, once the corresponding procedure is realised.
3. To guarantee the transparency of the process, the Table will draw up periodic reports.
4. A mechanism to jointly inform about the progress of the Table will be established. The discussions of the Table will not be made public.
5. An effective dissemination strategy will be implemented.

6. To guarantee the widest possible participation, a mechanism will be established to receive, by physical or electronic means, proposals from citizens and organisations on the points of the agenda. By mutual agreement and within a given period of time, the Table can make direct consultations and receive proposals on these points, or delegate to a third party the organisation of spaces for participation.
7. The National Government will guarantee the necessary resources for the operation of the Table; these will be administered in an efficient and transparent manner.
8. The Table will have the technology necessary to move the process forward.
9. The talks will begin by discussing the issue of integral agricultural development policy and will continue in the order that the Table agrees.
10. The talks will be held under the principle that nothing is agreed until everything is agreed.

Signed on 26 August 2012, in Havana, Cuba.

Signatures.